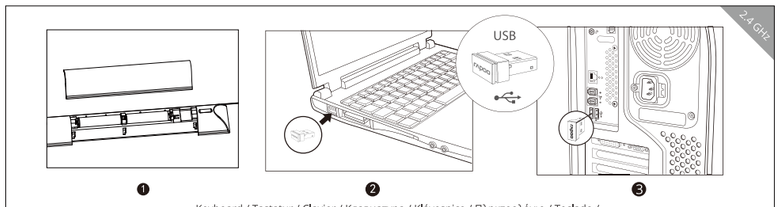
Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guía de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi / Guia de Início Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

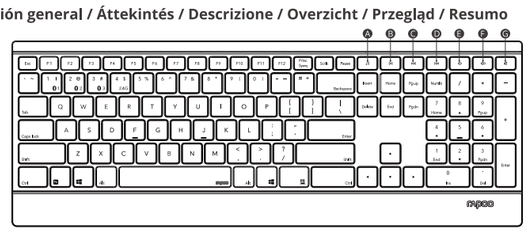
E9500M

Multi-mode Wireless Keyboard
Drahtlose Tastatur mit Multi-mode
Clavier sans fil multi-mode
Безжична клавиатура с много режими
Vícerežimová bezdrátová klávesnice
Ασύρματο πληκτρολόγιο πολλαπλών λειτουργιών
inalámbrico multimodo y teclado
Több üzemmódú vezeték nélküli billentyűzet
Tastiera wireless multimodali
Multi-mode draadloos toetsenbord
Wielomodowa klawiatura bezprzewodowa
Teclado sem fios multimodo
Шматрэжымная бесправадная клавіятура
Багаторежимна бездротова клавіятура



Keyboard / Tastatur / Clavier / Клавиатура / Klávesnice / Πληκτρολόγιο / Teclado / Billentyűzet / Tastiera / toetsenbord / Klawiatura / Teclado / Клавиатура / Клавіатура

Overview / Überblick / Vue d'ensemble / Общ преглед / Přehled / Επισκόπηση / Visión general / Áttekintés / Descrizione / Overzicht / Przegląd / Resumo do produto / Обзор / Загальний огляд



EN **A** Multimedia player
B Play/Pause
C Previous track
D Next track
E Volume-
F Volume+
G Mute

DE **A** Medienplayer
B Wiedergabe/Pause
C Vorheriger Title
D Nächster Title
E Lautstärke-
F Lautstärke+
G Stumm

FR **A** Lecteur multimédia
B Lecture/Pause
C Piste précédente
D Piste suivante
E Volume-
F Volume+
G Muet

RU **A** мултимедиен плейър
B възпроизвеждане/пауза
C предишна песен
D следваща песен
E сила на звука -
F сила на звука +
G без звук

CZ **A** multimediální přehrávač
B přehrát/pozastavit
C předchozí skladba
D další skladba
E hlasitost-
F hlasitost+
G ztlumit

GR **A** Συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων
B Αναπαραγωγή/παύση
C Προηγούμενο τραγούδι
D Επόμενο τραγούδι
E Μείωση έντασης ήχου
F Αύξηση έντασης ήχου
G Σίγαση

ES **A** Reproductor multimedia
B Reproducir/Detener
C Pistaanterior
D Pista siguiente
E Volumen-
F Volumen+
G Silenciar

HU **A** multimédia lejátszó
B lejátszás/szünet
C előző dal
D következő dal
E hangerő-
F hangerő+
G némítás

IT **A** Lettoremultimediale
B Riproduci/Interromp
C Traccia precedente
D Traccia successivo
E Volume-
F Volume+
G Disattiva audio

NL **A** Mediaspeler
B Afspelen/Pauze
C Vorige nummer
D Volgendenummer
E Volume-
F Volume+
G Dempen

PL **A** odtwarzacz multimedialny
B odtwarzanie/pauza
C poprzedni utwór
D następny utwór
E głośność-
F głośność+
G wyciszenie

PT **A** leitor de multimédia
B reproduzir/pausa
C faixa anterior
D faixa seguinte
E volume-
F volume+
G silenciar

RO **A** Проигрыватель мультимедиа
B Проигрывание/Пауза
C ПредыдущаЯ дорожка
D СледуЩаЯ дорожка
E ГромкоСТЬ-
F ГромкоСТЬ+
G ОТКЛЮчить ЗВуК

SK **A** Мediaплеер
B Програн/Пауза
C ПопередНЯ доріка
D Наступна доріка
E Гуч4НісТЬ-
F ГуНісь+
G Без3 ЗВуку

Bluetooth mode / Bluetooth-Modus / Mode Bluetooth / Bluetooth режим / Režim Bluetooth / Λειτουργία Bluetooth / Modo Bluetooth / Bluetooth mód / Modalità Bluetooth / Bluetooth-modus / Tryb Bluetooth / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

EN 1.Press and hold key combinations, Fn+1, Fn+2 or Fn+3 at least 3 seconds to pair 3 different devices via Bluetooth. The keyboard is discoverable for 60 seconds.
2.Complete Bluetooth pairing on your device.
Bluetooth pairing
Windows®7 and 8 :
1. Click the "Start" button, then select Control Panel > Add a device.
2. Select the RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB from the list.
3. Click Next and follow any other instructions that may appear on the screen.
Windows®10 and 11:
1. Click the "Start" button, then select Settings>Devices>Bluetooth.
2. Select the RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB from the list.*
3. Cick Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

DE 1. Halten Sie Tastenkombinationen. Fn+1, Fn+2 oder Fn+3, mindestens 3 Sekunden gedrückt, um 3 verschiedene Geräte über Bluetooth zu koppeln. Die Tastatur ist 60 Sekunden lang auffindbar.
2. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an hrem Gerät ab.
Bluetooth-Kopplung
Windows®7 und 8:
1. Klicken Sie auf die „Start"-Schaltfläche, wählen Sie dann Systemsteuerung > Gerät hinzufügen.
2. Wählen Sie die RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB aus der Liste aus.
3. Klicken Sie auf Weiter und befolgen Sie alle anderen Anweisungen, die möglicherweise auf dem Bildschirm angezeigt werden.
Windows10 und 11:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche, wählen Sie dann Einstellungen>Geräte> Bluetooth.
2. Wählen Sie die RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB aus der Liste.
3. Klicken Sie auf Koppeln und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

FR 1. Appuyez et maintenez les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 enfoncées au moins 3 secondes pour appairer 3 appareils différents via Bluetooth. Le clavier est détectable pendant 60 secondes.
2. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil.
Appairage Bluetooth
Windows®7 et 8 :
1. Cliquez sur le bouton « Démarrer », puis sélectionnez Panneau de configuration > Ajouter un périphérique.
2. Sélectionnez RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB dans la liste.
3. Cliquez sur Suivant et suivez toute autre instruction pouvant apparaître à l'écran.
Windows10 et 11:
1. Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Paramètres> Périphériques> Bluetooth.
2. Sélectionnez RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB dans la liste.*
3. Cliquez sur Appairer et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.

RU 1. Натиснете и задържите клавишните комбинации Fn+1, Fn+2 или Fn+3 в продължение на най-малко 3 секунди, за да сдвоите 3 различни устройства чрез Bluetooth. Клавиатурата е откриваема за 60 секунди.
2. Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство.
Bluetooth сдвояване
Windows®7 и 8:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Control Panel (Контролен панел) > Add a device (Добавяне на устройство)
2. Изберете RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB от списъка.
3. Щракнете върху Next (Напред) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.
Windows®10 и 11:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Settings (Настройки) > Devices (Устройства) > Bluetooth.
2. Изберете RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB от списъка.*
3. Щракнете върху Pair (Сдвояване) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.

CZ 1. Stisknutím a podržením kombinace kláves Fn+1, Fn+2 nebo Fn+3 alespoň na 3 sekundy spárujete 3 různá zařízení přes Bluetooth. Klávesnice je zjistitelná po dobu 60 sekund.
2. Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení.
Párování Bluetooth
Windows®7 a 8:
1. Klikněte na tlačítko „Start", poté vyberte Ovládací panely > Přidat zařízení
2. Ze seznamu vyberte RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB.*
3. Klikněte na tlačítko Další a postupujte podle dalších pokynů, které se mohou zobrazit.
Windows®10 a 11:
1. Klikněte na tlačítko „Start" a potom vyberte možnost Nastavení > Zařízení > Bluetooth.
2. Ze seznamu vyberte RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB.
3. Klikněte na tlačítko Spárovat a postupujte podle dalších pokynů, které se mohou zobrazit.

GR 1. Πατήστε παρατεταμένα τους συνδυασμούς πλήκτρων, Fn+1, Fn+2 ή Fn+3 για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα ώστε να αντιστοιχίσετε 3 διαφορετικές συσκευές μέσω Bluetooth. Το πληκτρολόγιο είναι ανιχνεύσιμο για 60 δευτερόλεπτα.
2. Ολοκληρώστε τη ζεύξη της συσκευής σας μέσω Bluetooth.
Ζεύξη Bluetooth
Windows®7 και 8:
1. Κάντε κλικ στο κουμπί «Έναρξη» κι έπειτα επιλέξτε Πίνακας ελέγχου > Προσθήκη συσκευής.
2. Επιλέξτε RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB από τη λίστα.
3. Κάντε κλικ στο Επόμενο και ακολουθήστε τυχόν οδηγίες που ενδέχεται να εμφανιστούν στην οθόνη.
Windows®10 και 11:
1. Κάντε κλικ στο κουμπί «Έναρξη» κι έπειτα επιλέξτε Πίνακας ελέγχου > Προσθήκη συσκευής.
2. Επιλέξτε RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB από τη λίστα.*
3. Κάντε κλικ στην επιλογή Ζεύξη και ακολουθήστε τυχόν οδηγίες που ενδέχεται να εμφανιστούν στην οθόνη.

ES 1. Presione sin soltar las combinaciones de teclas Fn+1, Fn+2 o Fn+3 al menos 3 segundos para asociar 3 dispositivos diferentes a través de Bluetooth. El teclado pasará a estar detectable durante 60 segundos.
2. Complete la asociación Bluetooth enel dispositivo.
Asociación Bluetooth
Windows®7 y 8:
(1) Haga clic en el botón "Start" y, a continuación, seleccione Panel de control > Agregar un dispositivo.
2. Seleccione RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB de la lista.
3. Haga clic en Siguiente y siga cualquier otra instrucción que pueda aparecer en la pantalla.
Windows10 y 11:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y seleccione Configuración>Dispositivos>Bluetooth.
2. Seleccione RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB enla lista.*
3. Haga clic en Asociar y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

HU 1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az Fn+1, Fn+2 vagy Fn+3 billentyűkombinációkat legalább 3 másodpercig, hogy 3 különböző eszközt párosítson Bluetooth-on keresztül. A billentyűzet 60 másodpercig lesz felismerhető.
2. Fejezze be a „Bluetooth párosítást" a készülékén.
Bluetooth párosítás
Windows7® és 8:
1. Kattintson a „Start" gombra, majd válassza a Vezérlőpult > Eszköz hozzáadása
2. Válassza ki RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB a listából.
3. Kattintson a Tovább gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő egyéb utasításokat.
Windows®10 és 11:
1. Kattintson a „Start" gombra gombot, majd válassza a Beállítások > Eszközök > Bluetooth.
2. Válassza ki RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB a billentyűzetet.*
3. Kattintson a párosítás gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő egyéb utasításokat.

IT 1. Tenere premuta la combinazione di tasti Fn+1, Fn+2 o Fn+3 per almeno 3 second per associare 3 diversi dispositivi tramite Bluetooth. La tastiera è rilevabile per 60 secondi
2.Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo.
Associazione Bluetooth
Windows®7 e 8:
1. Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare Pannello di controllo > Aggiungi un dispositivo.
2. Selezionare RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB dall'elenco.
3. Fare clic su Avanti e seguire qualsiasi altra istruzione che potrebbe apparire sullo schermo.
Windows®10 e 11:
1 .Fare clic sultasto "Start" quindi selezionare Impostazioni>Dispositivi>Bluetooth.
2. Selezionare RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB dallelenco.*
3. Fare clic su Associa e seguirele istruzioni che appaiono sullo schermo.

NL 1. Houd de sneltoets Fn+1, Fn+2 of Fn+3 minstens 3 seconden ingedrukt om 3 verschillende apparaten te koppelen via Bluetooth. Het toetsenbord is 60 seconden detecteerbaar.
2. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat.
Bluetooth-koppeling
Windows®7 en 8:
1. Klik op de knop "Start", selecteer dan Configuratiescherm > Een apparaat toevoegen.
2. Selecteer RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB in de lijst.
3. Klik op Volgende en volg eventuele andere instructies die op het scherm kunnen verschijnen.
Windows®10 en 11:
1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Instellingen>Apparaten> Bluetooth.
2. Selecteer RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB in de lijst.*
3. Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

PL 1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania 3 różnych urządzeń Bluetooth. Klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokończ parowanie Bluetooth na urządzeniu.
Parowanie Bluetooth
Windows®7 i 8:
1. Kliknij przycisk „Start", a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz z listy RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Next (Dalej) i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.
Windows® 10 i 11:
1. Kliknij przycisk „Start", a następnie wybierz pozycję Ustawienia > Urządzenia > Bluetooth.
2. Wybierz z listy RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB.
3. Kliknij przycisk Pair (Sparuj) i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

PT 1. Pressione a combinação de botões Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 durante mais de 3 segundos para ligar três dispositivos Bluetooth diferentes, respetivamente. O teclado será pesquisável dentro de 60 segundo.
2. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo.
Emparelhamento Bluetooth
Windows® 7 e 8:
1. Clique em "Iniciar" e selecione "Painel de controlo"> "Adicionar dispositivo".
2. Selecione RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB na lista.
3. Clique em "Seguinte" e siga quaisquer outras instruções que possam aparecer no ecrã.
Windows®10 e 11:
1. Selecione "Iniciar" para selecionar "Configurações" > "Dispositivos" > "Bluetooth".
2. Selecione RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB na lista.*
3. Clique em "Emparelhamento" e siga quaisquer outras instruções que possam ser exibidas na tela.

RO 1. Натискайте і утримуйте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2 або Fn+3 щонайме нше протягом 3 секунд, щоб поєднати в пару 3 різних пристрої по Bluetooth. клавіатура видно протягом 60 секунд.
2. Завершіть поєднання В пару Bluetooth на пристрої.
Поєднання в пару по Bluetooth
Windows®7 і 8
1. Клацніть кнопку Start (Пуск), потім виберіть Control Panel (Контрольна панель) > Add a device (Додати пристрій).
2. Виберіть RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB зі списку.
3. Натисніть «Далі» та дотримуйтесь інших інструкцій, які можуть з'явитися на екрані.
Windows®10 і 11:
1. КлацНіТь кнопку Start (Пуск), ВиберітЬ Settings (НалашТуВаННяя)> Devices (Пристрої)> Bluetooth.
2. Виберіть RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB Зі списку.*
3. Клацніть Pair та дотримуйтесь інших інструкцій, які можуть з'явитися на екрані.

Switching among paired devices / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Basculer parmi les appareils appairés / Превключване между сдвоени устройства / Přepínání mezi spárovanými zařízeními / Εναλλαγή μεταξύ συζευγμένων συσκευών / Cambio entre dispositivos emparelhados / Váltás a párosított eszközök között / Commutazione tra dispositivi associati / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Przełączanie między sparowanymi urządzeniami / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикання м ж по днаних у пару пристро в

EN Press key combinations of the keyboard, Fn+1, Fn+2, Fn+3 and Fn+4 to switch among paired devices.
The keyboard connect a device via 2.4 GHz receiver. Pair 3 devices via Bluetooth.

DE Drücken Sie zum Umschalten zwischen gekoppelten Gerätendie Tastenkombinationen der Tastatur, Fn+1, Fn+2, Fn+3 oder Fn+4.
Tastatur stellen über einen 2,4-GHz-Empfänger eine Verbindung zu einem Gerät her. Sie koppeln entsprechend 3 Geräte per Bluetooth.

FR Appuyez sur les combinaisons de touches du clavier, Fn+1Fn+2, Fn+3 et Fn+4 pour basculer parmi les appareils appairés.
Le clavier connectent un appareil via un récepteur 2,4 GHz. Appairent 3 appareils via Bluetooth.

RU Натиснете клавишните комбинации на клавиатурата Fn+1, Fn+2, Fn+3 и Fn+4 за превключване между сдвоени устройства.
Клавиатурата свързва устройство чрез 2,4 GHz приемник. Сдвоете 3 устройства чрез Bluetooth.

CZ Stisknutím kombinace kláves na klávesnici Fn+1, Fn+2, Fn+3 a Fn+4 přepínejte mezi spárovanými zařízeními.
Klávesnice připojuje zařízení přes 2,4 GHz přijímač. Spárujte 3 zařízení přes Bluetooth.

GR Πατήστε συνδυασμούς πλήκτρων στο πληκτρολόγιο, Fn+1, Fn+2, Fn+3 και Fn+4, για εναλλαγή μεταξύ συσκευών σε ζεύξη.
Το πληκτρολόγιο συνδέει μια συσκευή μέσω δέκτη 2,4 GHz. Ζεύξτε 3 συσκευών μέσω Bluetooth.

ES Presione las combinaciones de tecla del teclado Fn+1, Fn+2, Fn+3 y Fn+4 para cambiar entre los dispositivos asociados.
El teclado se conectan a un dispositivo a través de un receptor de2,4 GHz. Asocian a 3 dispositivos, a través Bluetooth.

HU Az Fn 1, Fn 2, Fn 3 és Fn+4 billentyűkombinációk lenyomásával válthat a párosított eszközök között.
A billentyűzet 2,4 GHz-es vevőn keresztül csatlakoztat egy eszközt. Párosítson 3 eszközt Bluetooth-on keresztül.

IT Premere le combinazione dei tasti della tastiera, Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 per passare tra i dispositivi associati.
La tastiera connettono un dispositivo tramite il ricevitore a 24 GHz. Associano 3 dispositivi tramite Bluetooth.

NL Druk op de sneltoetsen van het toetsenbord Fn+1, Fn+2,Fn+3 en Fn+4 om teschakelen tussen gekoppelde apparaten.
Het toetsenbord verbinden een apparaat via een 2,4 GHz ontvanger. koppelen 3 apparaten via Bluetooth.

PL Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2, Fn+3 lub Fn+4 w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami.
Klawiatura łączy urządzenie za pomocą odbiornika 2,4 GHz. Sparuj 3 urządzenia przez Bluetooth.

PT Pressione brevemente as cofn+4 mbinações de teclas Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 para alternar entre dispositivos emparelhados.
O teclado conecta o dispositivo através do receptor de 2,4 GHz. Três equipamentos através do Bluetooth.

RO Натискайте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2, Fn+3 і Fn+4, щоблеперикатися між поєднаними у пару пристроями.
Клавіатура підключається до пристро Через приймач 2,4ГГц, поєднуються у п ару по Bluetooth, відповідно, з 3 пристроями.

Warranty conditions / Conditions de garantie / Garantiebedingungen / Гаранционни условия / Záruční podmínky / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía / Garanciális feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Умови гарантійного обслуговування

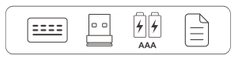
EN This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit www.rapoo-eu.com.
DE Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.rapoo-eu.com.
FR Ce périphérique est couvert par une garantie matérielle limitée 2 an depuis la date d'achat. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.rapoo-eu.com.
RU Това устройство се покрива от двугодишна гаранция на хардуера от датата на закупуване. За повече информация, посетете www.rapoo-eu.com.
CZ Na toto zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu. Další informace naleznete na www.rapoo-eu.com.
GR Αυτή η συσκευή καλύπτεται από περιορισμένη εγγύηση υλικού 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.rapoo-eu.com.
ES Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 año a partir de la fecha de compra. Para obtener más información, visite www.rapoo-eu.com.
HU Erre a készülékre a vásárlástól számított 2 év korlátozott hardvergarancia vonatkozik. További tájékoztatásért, kérjük látogassa meg a www.rapoo-eu.com honlapot
IT Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anno dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.rapoo-eu.com.
NL Dit apparaat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de productdatum vanaf de aankoopdatum. Bezoek www.rapoo-eu.com. voor meer informatie.
PL Urządzenie to jest objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją na sprzęt obowiązującą od daty zakupu. Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej www.rapoo-eu.com.
PT Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 ano a partir da data de compra. Para mais informações, visite www.rapoo-eu.com.
RO На данное устройство распространяется ограниченная гарантия сроком 2 год с момента покупки. Дополнительную информацию можно найти на сайте www.rapoo-eu.com.
SK На цей пристрій розповсюджується обмежена гарантія на апаратне забезпечення пристрою строком 2 рік від дати придбання. Отримайте більше інформації на www.rapoo-eu.com.

www.rapoo-eu.com

System Requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Системни изисквания / Požadavky na systém / Απαιτήσεις συστήματος / Requerimientos del sistema / Rendszerkövetelmények / Requisiti di sistema / Systeemvereisten / Wymagania systemowe / Requisitos do Sistema / Системные требования / Системні вимоги

EN Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port
BG Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или по-нова версия, USB порт
ES Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB
GR Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 of later, USB-poort
RU Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или более поздней версии, USB порт
DE Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB-Anschluss
CZ Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 nebo novější, port USB
HU Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 vagy későbbi, USB port
IT Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 lub nowszy, port USB
NL Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 або Вигще, порт USB
FR Windows® 7/8/10/11 , Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB
SK Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ή νεότερη έκδοση, θύρα USB
PL Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o successivo, porta USB
PT Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou mais recente, porta USB

Package contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje / A csomag tartalma / Contenuto della confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакунку



Legal & Compliance Information

Product: Rapoo Multi-mode Wireless Keyboard
Model: E9500M

www.rapoo-eu.com
as-europe@rapoo.com

Manufacturer:

Rapoo Europe B.V.
Prismalaan West 27
2665 PC Bleiswijk
The Netherlands

UK Authorized Representative (for authorities only):
ProductIP (UK) Ltd.
8, Northumberland Av.
London WC2N 5BY
United Kingdom

EN **Conformity Information:** Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. **Operating frequency band:** 2402-2480MHz **Maximum radio-frequency power transmitted:** 5dBm/3.16mW

DE **Konformitätsinformationen:** Rapoo Europe B.V. erklärt hiermit, dass dieses Funkgeräteprodukt der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Vorschriften entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rapoo-eu.com. **Betriebsfrequenzband:** 2402 bis 2480MHz. **Maximal übertragene Hochfrequenzleistung:** 5dBm/3.16mW

FR **Informations de conformité:** Par la présente, Rapoo Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rapoo-eu.com. **Bande de fréquence de fonctionnement:** 2402 à 2480MHz. **Puissance de radiofréquence maximale transmise:** 5dBm/3.16mW

RU **Информация за съответствие:** С настоящото Rapoo Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.rapoo-eu.com. **Работна честотна лента:** 2402 до 2480MHz. **Максимална предавана радиочестотна мощност:** 5dBm/3.16mW

CZ **Informace o shodě:** Společnost Rapoo Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími platnými předpisy EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rapoo-eu.com **Provozní frekvenční pásmo:** 2402 až 2480MHz. **Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon:** 5dBm/3.16mW

GR **Πληροφορίες συμμόρφωσης:** Δια του παρόντος, η Rapoo Europe B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.rapoo-eu.com. **Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:** 2402 έως 2480MHz. **Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που εκπέμπεται:** 5dBm/3.16mW

ES **Información de conformidad:** Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 de la UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rapoo-eu.com. **Banda de frecuencia de operación:** 2402 a 2480MHz. **Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:** 5dBm/3.16mW

HU **Megfelelőségi információ:** A Rapoo Europe B.V. ezennel kijelenti, hogy ez a rádióberendezés megfelel a 2014/53 EU (RED) irányelvnek és az összes többi vonatkozó EU-előírásnak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.rapoo-eu.com. **Működési frekvenciasáv:** 2402-2480MHz. **Maximális átvitt rádiófrekvenciás teljesítmény:** 5dBm/3.16mW

IT **Informazioni di conformità:** Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53 UE (RED) ea tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.rapoo-eu.com. **Banda di frequenza operativa:** da 2402 a 2480MHz. **Potenza massima in radiofrequenza trasmessa:** 5dBm/3.16mW

NL **Conformiteitsinformatie:** Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rapoo-eu.com. **Bedrijfsfrequentieband:** 2402tot 2480MHz. **Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen:** 5dBm/3.16mW

PL **Informacje o zgodności:** Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadcza, że ten produkt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53 UE (RED) i wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.rapoo-eu.com. **Pasmo częstotliwości pracy:** 2402 do 2480MHz. **Maksymalna transmitowana moc częstotliwości radiowej:** 5dBm/3.16mW

PT **Informações de conformidade:** A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.rapoo-eu.com. **Faixa de frequência de operação:** 2402 a 2480MHz. **Potência máxima de radiofrequência transmitida:** 5dBm/3.16mW

RO **Информация о соответствии:** Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.rapoo-eu.com. **Диапазон рабочих частот:** от 2402 до 2480МГц. **Максимальная передаваемая радиочастотная мощность:** 5dBm/3.16mW

SK **Інформація про відповідність:** цим Rapoo Europe B.V. заявляє, що цей продукт радіообладнання відповідає Директиві 2014/53 ЄС (RED) та всім іншим застосовним нормам ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: www.rapoo-eu.com. **Діапазон робочих частот:** від 2402 до 2480МГц. **Максимальна потужність радіочастот, що передається:** 5dBm/3.16mW

UK **Conformity Information United Kingdom:** Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Rapoo Europe B.V., declares that this radio equipment product is in compliance with the UK Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. **Operating frequency band:** 2402 to 2480 MHz. **Maximum radio-frequency power transmitted:** 5dBm/3.16mW

FR éléments d'emballage BAC TRI

EN **Disposal of Packaging Materials:** The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.
DE **Entsorgung von Verpackungsmaterialien:** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.
FR **Élimination des matériaux d'emballage:** Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales en vigueur.
RU **Изхвърляне на опаковъчни материали:** Опаковъчните материали са подбрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали, които вече не са необходими в съответствие с приложимите местни разпоредби.
CZ **Likvidace obalových materiálů:** Obalové materiály byly vybrány s ohledem na jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Obalové materiály, které již nepotřebujete, zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy.
GR **Απόρριψη Υλικών Συσκευασίας:** Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
ES **Eliminación de materiales de embalaje:** Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las normativas locales aplicables.
HU **Csomagolóanyagok ártalmatlanítása:** A csomagolóanyagok környezetbarát jellegük alapján lettek kiválasztva, és újrahasznosíthatók. A már nem szükséges csomagolóanyagokat a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
IT **Smaltimento dei materiali di imballaggio:** I materiali di imballaggio sono stati selezionati per la loro compatibilità ambientale e sono riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio che non sono più necessari in conformità con le normative locali applicabili.
NL **Verpakkingsmateriaal Weggooien:** De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden.
PL **Utylizacja materiałów opakowaniowych:** Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.
PT **Descarte de materiais de emb